

# PERFECT CUT



Schneidbrett mit Saftrille  
Cutting board with juice groove  
Planche à découper avec gorge



*Erhält die Schärfe der Messer*

*Retains blade sharpness*

*Conserve la lame affûtée*

Schneidbrett mit Saftrille | Cutting board with juice groove | Planche à découper avec gorge

PERFECT CUT

50834 TCHP-250g/MK-4c/P199-1412.17-V-P



Made in China – Fabrique en Chine | EMSA ist eine eingetragene Marke der | EMSA est une marque enregistree par EMSA is a registered trademark of: EMSA GmbH, Grevenener Damm 215 – 225, D-48282 Emsdetten, Deutschland  
Издатель хозяйственного обихода, марки EMSA. Изготовитель: EMSA GmbH, Grevenener Damm 215 – 225, D-48282 Emsdetten, Deutschland | EMSA GmbH, Grevenener Damm 215 – 225, D-48282 Эмсдеттен, Германия  
Сделано в Китае. | Официальный представитель и импортер в России – ЗАО | "Группа СЕБ-Восток" – 125171, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, тел.: 7 (495) 213 – 32 – 32  
Разделочная доска из пластика с выемкой для стока жидкости  
Dystrybutor: Groupe SEB Polska Sp.z o.o – Gdański Business Center II D - ul. Inflancka 4C - 00-189 Warszawa  
emsa.com

## PERFECT CUT

- DE Schneidbrett mit Saftrille**
- Hoch elastische Materialstruktur: erhält die Schärfe der Messer.
  - Mit Saftrille zum Auffangen von Flüssigkeit
  - Rutschfest für sicheres Schneiden
  - Geruchs- und geschmacksneutral
- EN Cutting board with juice groove**
- Highly elastic material: keeps the blade sharp
  - With a juice groove for collecting liquid
  - Non-slip for safe chopping
  - Odourless and taste-free
- FR Planche à découper avec gorge**
- Matériau offrant une grande élasticité : préserve le tranchant des lames
  - Avec une gorge pour recueillir le liquide
  - Antidérapante pour une découpe sans danger
  - Inodore et neutre au goût
- IT Tagliere con scanalatura raccogliacqua**
- Struttura del materiale particolarmente elastica: protegge il filo della lama
  - Con scanalatura per la raccolta dei liquidi
  - Antiscivolo, per tagliare in sicurezza
  - Impermeabile ad odori e sapori
- ES Tabla de cortar con ranura para líquidos**
- Estructura de material altamente elástica. Mantiene los cuchillos afilados
  - Con ranura para recoger los líquidos
  - Antideslizante para un corte más seguro
  - No deja olor ni sabor
- NL Sniplank met groef**
- Uiterst elastische materiaalstructuur: de messen blijven scherp
  - Met groef voor het opvangen van vloeistoffen
  - Antislip voor veilig snijden
  - Geur- en smaakloos
- RU Разделочная доска с желобом для стока жидкости**
- Высокоэластичная структура материала: сохраняет остроту ножей
  - Желоб для стока жидкости
  - Противоскользящая поверхность для безопасной резки
  - Без вкуса и запаха
- CS Krájecí prkénko se žlábkem na šťavu**
- Vysoce pružná struktura materiálu: odolává ostroti noží
  - Se žlábkem na zachycení kapaliny
  - Neklouzávé pro bezpečné krájení
  - Bez vlastního zápachu a chuti
- DA Skærebrett med saftrille**
- Højelelastisk materialestruktur: holder dine knive skarpe
  - Med saftrille til væskeopsamling
  - Skridsikker profil for sikker knivhåndtering
  - Lugt- og smagsneutral
- TR Su Oluklu Kesme Tahtası**
- Yüksek elastik malzeme yapısı: bıçakların keskinliğini korur
  - Sıvıların toplanması için su oluklu
  - Güvenli kesim için kaymaz taban
  - Kokusuz ve tatsız
- PL Deska do krojenia z rowkiem**
- Material o dużej elastyczności: zachowuje ostrość noży
  - Z rowkiem, w którym może zbierać się płyn
  - Nie ślizga się, dzięki czemu krojenie jest bezpieczne
  - Neutralna pod względem zapachu i smaku
- EL Επιφάνεια κοπής με αυλάκι υγρών**
- Ιδιαίτερα ελαστικό υλικό: Διατηρεί τη συμπίεση των μαχαιριών
  - Με αυλάκι για τη συλλογή υγρών
  - Αντιολισθητικό για ασφαλές κόψιμο
  - Άοσμο και άγευστο
- RO Blat pentru tăiat cu canal pentru scurgerea sucului**
- Structură foarte elastică a materialului: menține tăișul ascuțit al cuțitului
  - Cu canal pentru scurgerea sucului pentru colectarea lichidului
  - Rezistent la alunecare pentru tăiere sigură
  - Neutru ca miros și gust
- BG Дъска за рязане с улей за оттичане**
- Вискоеластична структура на материала Запазва ножовете остри
  - С улей за оттичане за събиране на течности
  - Не се плъзга за по-сигурно рязане
  - Неутрална по отношение на миризми и вкусове
- SK Daska na krájenie s drážkou na zachytávanie šťavy**
- Vysoko elastická štruktúra materiálu: zachováva ostrosť noža
  - S drážkou na zachytávanie šťavy
  - Protiskľozové vlastnosti pre bezpečné krájenie
  - Neutrálna z hľadiska vône a chuti
- HR Daska za rezanje s udubinom za sok**
- Izuzetno elastična struktura materijala: zadržava naoštrenost noževa
  - S udubinom za sok za prikupljanje tekućine
  - Sa zaštitom od klizanja za sigurno rezanje
  - Bez utjecaja na miris i okus hrane
- PT Tábua de corte com ranhura para recolha de sucos**
- Material com estrutura extremamente flexível: protege as lâminas das facas
  - Com ranhura que impede o derrame de líquidos
  - Antiderrapante para um corte seguro
  - Não retém cheiros nem sabores
- NO Skjærebrett med rennekant**
- Meget elastisk materialstruktur: bevare knivenes skarphet
  - Med rennekant for opsamling av væske
  - Sklisikker for sikker skjæring
  - Lukt- og smaksnøytral
- LT Daugiafunkcė tarka**
- Iltin elastinga medžiagos struktūra: palaiko peilių aštrumą
  - Su vagele skysčiųui nutekėti
  - Neslydi stabilumui užtikrinti
  - Neutralaus kvapo ir skonio
- AR لوح تقطيع مزود باخدود سوائل**
- خامة الهيكل عالية المرونة: يحافظ على حدة السكاكين
  - مع أخدود سوائل لتجميع السوائل
  - ضد الانزلاق لتقطيع أكثر أماناً
  - عديم الرائحة والطعم